KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEBESLUT (EU) 2018/477

av den 15 mars 2018

om befrielse från den utvidgade antidumpningstullen på vissa cykeldelar med ursprung i Folkrepubliken Kina enligt förordning (EG) nr 88/97

[delgivet med nr C(2018) 1506]

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/1036 av den 8 juni 2016 om skydd mot dumpad import från länder som inte är medlemmar i Europeiska unionen ([1]), särskilt artikel 13.4,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 71/97 av den 10 januari 1997 om utvidgning av den slutgiltiga antidumpningstull som införs genom rådets förordning (EEG) nr 2474/93 på cyklar som har sitt ursprung i Folkrepubliken Kina till att även omfatta import av vissa cykeldelar från Folkrepubliken Kina, samt om uttag av den utvidgade tullen på sådan import som registrerats enligt förordning (EG) nr 703/96 ([2]), särskilt artikel 3,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 88/97 av den 20 januari 1997 om bemyndigande av att import av vissa cykeldelar med ursprung i Folkrepubliken Kina befrias från utvidgning genom rådets förordning (EG) nr 71/97 av den antidumpningstull som införs genom rådets förordning (EEG) nr 2474/93 ([3]), särskilt artiklarna 4 och 7,

efter att ha informerat medlemsstaterna, och

av följande skäl:

(1) För närvarande tillämpas en antidumpningstull (nedan kallad *den utvidgade tullen*) på import till unionen av essentiella cykeldelar med ursprung i Folkrepubliken Kina (nedan kallad *Kina*) till följd av den utvidgning som införts genom förordning (EG) nr 71/97 av antidumpningstullen på import av cyklar med ursprung i Kina. Den utvidgade tullen förlängdes senast genom rådets förordning (EU) nr 502/2013 ([4]).

(2) I enlighet med artikel 3 i förordning (EG) nr 71/97 har kommissionen befogenhet att anta de bestämmelser som är nödvändiga för att bemyndiga tullbefrielse för import av essentiella cykeldelar som inte kringgår antidumpningstullen.

(3) Dessa genomförandeåtgärder fastställs i förordning (EG) nr 88/97, som inrättar det särskilda systemet för befrielse.

(4) På grundval av ovanstående har kommissionen befriat ett antal cykelmonteringsföretag från den utvidgade tullen (nedan kallade *de befriade parterna*).

(5) Kommissionen har i enlighet med artikel 16.2 i förordning (EG) nr 88/97 offentliggjort följande förteckningar över befriade parter i *Europeiska unionens officiella tidning* ([5]).

(6) Kommissionens senaste genomförandebeslut rörande befrielse i enlighet med förordning (EG) nr 88/97 antogs den 22 februari 2017 ([6]).

([1]) EUT L 176, 30.6.2016, s. 21.
([2]) EGT L 16, 18.1.1997, s. 55.
([3]) EGT L 17, 21.1.1997, s. 17.
([4]) Rådets förordning (EU) nr 502/2013 av den 29 maj 2013 om ändring av genomförandeförordningen (EU) nr 990/2011 om införande av en slutgiltig antidumpningstull på import av cyklar med ursprung i Folkrepubliken Kina efter en interimsöversyn i enlighet med artikel 11.3 i rådets förordning (EG) nr 1225/2009 (EUT L 153, 5.6.2013, s. 17).
([5]) EGT C 45, 13.2.1997, s. 3, EGT C 112, 10.4.1997, s. 9, EGT C 220, 19.7.1997, s. 6, EGT L 193, 22.7.1997, s. 32, EGT L 334, 5.12.1997, s. 37, EGT C 378, 13.12.1997, s. 2, EGT C 217, 11.7.1998, s. 9, EGT C 37, 11.2.1999, s. 3, EGT C 186, 2.7.1999, s. 6, EGT C 216, 28.7.2000, s. 8, EGT C 170, 14.6.2001, s. 5, EGT C 103, 30.4.2002, s. 2, EUT C 35, 14.2.2003, s. 3, EUT C 43, 22.2.2003, s. 5, EUT C 54, 2.3.2004, s. 2, EUT L 343, 19.11.2004, s. 23, EUT C 299, 4.12.2004, s. 4, EUT L 17, 21.1.2006, s. 16, EUT L 313, 14.11.2006, s. 5, EUT L 81, 20.3.2008, s. 73, EUT C 310, 5.12.2008, s. 19, EUT L 19, 23.1.2009, s. 62, EUT L 314, 1.12.2009, s. 106, EUT L 136, 24.5.2011, s. 99, EUT L 343, 23.12.2011, s. 86, EUT L 119, 23.4.2014, s. 67, EUT L 132, 29.5.2015, s. 32, EUT L 331, 17.12.2015, s. 30, EUT L 47, 24.2.2017, s. 13.
([6]) EUT L 47, 24.2.2017, s. 13.

1. **ANSÖKNINGAR OM BEFRIELSE FRÅN TULL**

(7) Kommissionen har från de parter som anges i tabellerna 1 och 3 nedan mottagit ansökningar om befrielse, vilka innehåller alla de upplysningar som krävs för att fastställa att ansökningarna kan godkännas enligt artikel 4.1 i förordning (EG) nr 88/97.

(8) De parter som ansökte om befrielse gavs möjlighet att kommentera kommissionens slutsatser avseende möjligheten att godkänna deras ansökningar.

(9) I enlighet med artikel 5.1 i förordning (EG) nr 88/97 uppsköts betalningen av den utvidgade tullen för all import av essentiella cykeldelar som deklarerats för fri omsättning av de parter som ansökt om befrielse från och med den dag då kommissionen mottog deras ansökningar, i avvaktan på ett beslut om dessa ansökningar.

2. **BEMYNDIGANDE AV BEFRIELSE**

(10) Granskningen av ansökningarna från de parter som förtecknas i tabell 1 nedan har slutförts.

Tabell 1

Taric-tilläggs-nummer	Namn	Adress
C003	Interbike Spółka z o.o.	ul. Śląska 6/5, 42-200 Częstochowa, POLEN
C102	Uno Bike B.V.	Bovendijk 213, 3045 PD Rotterdam, NEDERLÄNDERNA
C128	Slavomir Sladek Velosprint S	Trnavská 40, 949 01 Nitra, SLOVAKIEN

(11) Kommissionen fastställde vid undersökningen att värdet av delarna med ursprung i Kina svarade för mindre än 60 % av det totala värdet av delarna av alla cyklar som monterats av var och en av dessa parter. Detta var även fallet för flertalet av de cyklar som monteras av respektive part.

(12) Deras monteringsverksamhet omfattas därför inte av artikel 13.2 i förordning (EU) 2016/1036.

(13) Av denna anledning och i enlighet med artikel 7.1 i förordning (EG) nr 88/97 bör de parter som förtecknas i tabell 1 ovan befrias från den utvidgade tullen.

(14) I enlighet med artikel 7.2 i förordning (EG) nr 88/97 bör denna befrielse få verkan från och med dagen för mottagande av de ansökningarna. Tullskulder som härrör från utvidgad tull från de parter som ansöker om befrielse bör därför anses upphävda från och med samma dag.

(15) De parter som ansöker om befrielse har underrättats om kommissionens slutsatser om deras ansökningar och givits möjlighet att kommentera dessa.

(16) Eftersom befrielserna endast gäller för de parter som specifikt anges i tabell 1 ovan bör de befriade parterna utan dröjsmål underrätta kommissionen ([1]) om alla eventuella ändringar av dessa uppgifter (till exempel om namnet, den juridiska formen eller adressen ändras eller om nya monteringsenheter inrättas).

(17) Om något i referenserna ändras bör parterna tillhandahålla alla relevanta uppgifter, särskilt om eventuella ändringar i verksamheten som sammanhänger med monteringsverksamhet. Kommissionen kommer i tillämpliga fall att uppdatera referenserna till sådan part.

([1]) Parterna ombeds använda följande e-postadress: TRADE-BICYCLE-PARTS@ec.europa.eu

3. UPPDATERING AV REFERENSERNA TILL EN BEFRIAD PART

(18) De befriade parter som förtecknas i tabell 2 nedan har underrättat kommissionen om ändringar av sina referenser (namn, juridisk form och adress). Efter att ha undersökt de uppgifter som lämnats in konstaterade kommissionen att dessa ändringar inte i något hänseende påverkar monteringsverksamheten vad gäller de villkor för befrielse som anges i förordning (EG) nr 88/97.

(19) Även om den befrielse från den utvidgade tullen som bemyndigats för dessa parter i enlighet med artikel 7.1 i förordning (EG) nr 88/97 inte påverkas bör referenserna till dessa parter uppdateras.

Tabell 2

Taric-tilläggs-nummer	Tidigare referens	Ändring
8009	MIFA-Bike GmbH Kyselhäuser Strasse 23 06526 Sangerhausen, TYSKLAND	Företagets namn och juridiska form har ändrats till: Sachsenring Bike Manufaktur GmbH
A571	Sprick Rowery Sp. z o.o. ul. Świerczewskiego 76 66-200 Świebodzin, POLEN	Företagets adress har ändrats till: ul. Zachodnia 76 66-200 Świebodzin, POLEN
C053	Firma Handlowo-Usługowo-Produkcyjna 'Trans- Rower' Roman Tylec Dąbie 47, 39-311 Zdziarzec, POLEN	Företagets namn och adress har ändrats till: Trans-Rower Roman Tylec Dąbie 54d, 39-311 Zdziarzec, POLEN

4. UPPSKJUTANDE AV BETALNING AV TULLARNA FÖR PARTER SOM ÄR FÖREMÅL FÖR UNDERSÖKNING

(20) Undersökningen av ansökningarna från de parter som förtecknas i tabell 3 nedan pågår för närvarande. I avvaktan på ett beslut om ansökningarna har betalningen av den utvidgade tullen uppskjutits för dessa parter.

(21) Eftersom uppskjutandet endast gäller de parter som specifikt anges med namn och adress i tabell 3 nedan bör dessa parter utan dröjsmål underrätta kommissionen ([1]) om alla eventuella ändringar av dessa uppgifter (till exempel om namnet, den juridiska formen eller adressen ändras eller om nya monteringsenheter inrättas).

(22) Om referensuppgifterna ändras bör parterna tillhandahålla alla relevanta uppgifter, särskilt om eventuella ändringar i verksamheten som sammanhänger med monteringsverksamhet. Kommissionen kommer i tillämpliga fall att uppdatera referenserna till sådan part.

Tabell 3

Taric-tilläggs-nummer	Namn	Adress
C049	Cycles Sport North Ltd	363 Leach Place, Walton Summit Center, PR5 8AS Preston, FÖRENADE KUNGARIKET
C170	Hermann Hartje KG	Deichstrasse 120–122, 27318 Hoya, TYSKLAND
C202	Vanmoof B.V.	Mauritskade 55, 1092 AD Amsterdam, NEDERLÄNDERNA

([1]) Parterna ombeds använda följande e-postadress: TRADE-BICYCLE-PARTS@ec.europa.eu

Taric-tilläggs-nummer	Namn	Adress
C207	Kenstone Metal Company GmbH	Heideland 1-7, 24976 Handewitt-Weding, TYSKLAND
C209	Gor Kolesa, proizvodnja koles, d.o.o.	Partizanska cesta 12, SI-3320 Velenje, SLOVENIEN
C220	Matex International Aquitaine	6 Avenue Gay Lussac, 33370 Artigues-près-Bordeaux, FRANKRIKE
C307	Merida Polska Sp. z o.o.	ul. Marii Skłodowskiej-Curie 35, 41-800 Zabrze, POLEN
C311	Juan Luna Cabrera	C/Alhama 64, 14900 Lucena (Cordoba), SPANIEN

5. **UPPSKJUTANDE AV BETALNING AV TULLARNA UPPHÄVDA FÖR PARTER SOM ÄR FÖREMÅL FÖR UNDERSÖKNING**

(23) Uppskjutandet av betalning av tullarna för parter som är föremål för undersökning bör upphävas för den part som förtecknas i tabell 4 nedan.

Tabell 4

Taric-tilläggs-nummer	Namn	Adress
C169	Pelago MFG oy	Stilla havsgatan 6 L3, FI-00220 Helsingfors, FINLAND

(24) Ifrågavarande part begärde hos kommissionen att få återta sin ansökan om befrielse medan den undersöks och betalningen av den utvidgade tullen uppsköts.

(25) Kommissionen godtog återtagandet och uppskjutandet av betalningen av den utvidgade tullen bör följaktligen upphävas. Den utvidgade tullen bör tas ut från och med den dag då partens ansökan om befrielse mottogs, dvs. den dag då uppskjutandet fick verkan (23 september 2016).

(26) Parten underrättades om kommissionens slutsatser och gavs tillfälle att yttra sig. Inga synpunkter inkom inom tidsfristen.

6. **BEMYNDIGANDE AV BEFRIELSE ÅTERKALLAD**

(27) De befriade parter som förtecknas i tabell 5 nedan har underrättat kommissionen om att de lagt ned sina verksamheter och avstår från sin befrielse från betalningen av utvidgad tull.

(28) I enlighet med principen om god förvaltningssed bör bemyndigandet av befrielse från betalning av den utvidgade tullen återkallas.

Tabell 5

Taric-tilläggs-nummer	Namn	Adress
A549	Alliance Bikes Sp. z o.o.	ul. Tadeusza Borowskiego 2, 03-475 Warszawa, POLEN

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

I detta beslut ska definitionerna i artikel 1 i förordning (EG) nr 88/97 gälla.

Artikel 2

De parter som anges i tabell 1 nedan befrias härmed från den utvidgning, som infördes genom förordning (EG) nr 71/97, av den slutgiltiga antidumpningstull som infördes på cyklar med ursprung i Kina genom rådets förordning (EEG) nr 2474/93 ([1]) till att även omfatta import av vissa cykeldelar från Kina.

I enlighet med artikel 7.2 i förordning (EG) nr 88/97 får befrielsen verkan från och med dagen för mottagande av parternas ansökningar. Dessa datum anges i kolumnen med rubriken ”Får verkan” i tabell 1 nedan.

Befrielsen ska endast gälla de parter som specifikt anges med namn och adress i tabell 1.

De befriade parterna ska utan dröjsmål underrätta kommissionen om alla eventuella ändringar av dessa uppgifter, och tillhandahålla alla relevanta uppgifter, särskilt om alla eventuella ändringar i partens verksamhet som sammanhänger med monteringsverksamheten och som rör de villkor för befrielse som anges i förordningen om befrielse.

Tabell 1

Befriade parter

Taric-tilläggs-nummer	Namn	Adress	Får verkan
C003	Interbike Spółka z o.o.	ul. Śląska 6/5, 42-200 Częstochowa, POLEN	18.12.2014
C102	Uno Bike B.V.	Bovendijk 213, 3045 PD Rotterdam, NEDERLÄNDERNA	24.11.2015
C128	Slavomir Sladek Velosprint S	Trnavská 40, 949 01 Nitra, SLOVAKIEN	14.4.2016

Artikel 3

De uppdaterade referenserna till de befriade parter som förtecknas i tabell 2 nedan anges i kolumnen med rubriken ”Ny referens”. Dessa uppdateringar får verkan från och med den dag som anges i kolumnen med rubriken ”Får verkan”.

Motsvarande Taric-tilläggsnummer som tidigare tilldelats dessa befriade parter och som anges i kolumnen med rubriken ”Taric-tilläggsnummer” i tabell 2 nedan ska inte ändras.

Tabell 2

Befriade parter för vilka referensen ska uppdateras

Taric-tilläggs-nummer	Tidigare referens	Ny referens	Får verkan
8009	MIFA-Bike GmbH Kyselhäuser Strasse 23 06526 Sangerhausen, TYSKLAND	Sachsenring Bike Manufaktur GmbH Kyselhäuser Strasse 23 06526 Sangerhausen, TYSKLAND	24.8.2017

([1]) Rådets förordning (EEG) nr 2474/93 av den 8 september 1993 om införande av en slutgiltig antidumpningstull på import till gemenskapen av cyklar som har sitt ursprung i Kina och slutgiltigt uttag av preliminär antidumpningstull (EGT L 228, 9.9.1993, s. 1).

Taric-tilläggs-nummer	Tidigare referens	Ny referens	Får verkan
A571	Sprick Rowery Sp. z o.o. ul. Świerczewskiego 76 66-200 Świebodzin, POLEN	Sprick Rowery Sp. z o.o. ul. Zachodnia 76 66-200 Świebodzin, POLEN	20.7.2017
C053	Firma Handlowo-Usługowo-Produkcyjna 'Trans- Rower' Roman Tylec Dąbie 47, 39-311 Zdziarzec, POLEN	Trans-Rower Roman Tylec Dąbie 54d, 39-311 Zdziarzec, POLEN	19.9.2017

Artikel 4

De parter som anges i tabell 3 nedan är föremål för undersökning i enlighet med artikel 6 i förordning (EG) nr 88/97.

Uppskjutandet av betalningen av den utvidgade antidumpningstullen i enlighet med artikel 5 i förordning (EG) nr 88/97 får verkan från och med dagen för mottagande av de ansökningar som lämnats av dessa parter. Dessa datum anges i kolumnen med rubriken "Får verkan" i tabell 3 nedan.

Dessa uppskjutanden ska endast gälla de parter som är föremål för undersökning och som anges med namn och adress i tabell 3.

De parter som är föremål för undersökning ska utan dröjsmål underrätta kommissionen om alla eventuella ändringar av dessa uppgifter, och tillhandahålla alla relevanta uppgifter, särskilt om alla eventuella ändringar i partens verksamhet som sammanhänger med monteringsverksamheten och som rör villkoren för uppskjutandet.

Tabell 3

Parter som är föremål för undersökning

Taric-tilläggs-nummer	Namn	Adress	Får verkan
C049	Cycles Sport North Ltd	363 Leach Place, Walton Summit Center, PR5 8AS Preston, STORBRITANNIEN	27.4.2015
C170	Hermann Hartje KG	Deichstrasse 120–122, 27318 Hoya, TYSKLAND	29.9.2016
C202	VANMOOF B.V.	Mauritskade 55, 1092 AD Amsterdam, NEDERLÄNDERNA	19.12.2016
C207	Kenstone Metal Company GmbH	Heideland 1-7, 24976 Handewitt-Weding, TYSKLAND	20.3.2017
C209	Gor Kolesa, proizvodnja koles, d.o.o.	Partizanska cesta 12, SI-3320 Velenje, SLOVENIEN	26.4.2017
C220	Matex International Aquitaine	6 Avenue Gay Lussac, 33370 Artigues-près-Bordeaux, FRANKRIKE	9.6.2017
C307	Merida Polska Sp. z o.o.	ul. Marii Skłodowskiej-Curie 35, 41-800 Zabrze, POLEN	14.6.2017
C311	Juan Luna Cabrera	C/Alhama 64, 14900 Lucena (Cordoba), SPANIEN	4.10.2017

Artikel 5

Uppskjutandet av betalningen av den utvidgade antidumpningstullen enligt artikel 5 i förordning (EG) nr 88/97 upphävs härmed för den part som förtecknas i tabell 4 nedan.

Den utvidgade tullen bör tas ut från och med den dag då uppskjutandet trädde i kraft. Detta datum anges i kolumnen med rubriken ”Får verkan” i tabell 4 nedan.

Tabell 4

Part för vilken uppskjutandet hävs

Taric-tilläggs-nummer	Namn	Adress	Får verkan
C169	Pelago MFG oy	Stilla havsgatan 6 L3, FI-00220 Helsingfors, FINLAND	23.9.2016

Artikel 6

Bemyndigandet av befrielsen från betalning av den utvidgade antidumpningstullen återkallas härmed från den part som anges i tabell 5 nedan.

Den utvidgade tullen bör tas ut från och med den dag då återkallandet av bemyndigandet fick verkan. Detta datum anges i kolumnen med rubriken ”Får verkan” i tabell 5 nedan.

Tabell 5

Part för vilken befrielsen återkallas

Taric-tilläggs-nummer	Namn	Adress	Får verkan
A549	Alliance Bikes Sp. z o.o.	ul. Tadeusza Borowskiego 2, 03-475 Warszawa, POLEN	21.2.2017

Artikel 7

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna och till de parter som anges i artiklarna 2, 3, 4, 5 och 6. Beslutet ska även offentliggöras i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 15 mars 2018.

På kommissionens vägnar
Cecilia MALMSTRÖM
Ledamot av kommissionen